



# CUNY LANGUAGE IMMERSION PROGRAM



Administré par  
L'OFFICE DES  
AFFAIRES  
D'UNIVERSITAIRE



Y2  
222-05 56th Avenue  
Bayside, NY 11364  
Telephone 718.281.5460  
[www.qcc.cuny.edu/clip/](http://www.qcc.cuny.edu/clip/)



Dr. Diana Berkowitz,  
Directora

Adriana Kaufman,  
College Assistant

## **Quel est l'objectif du programme CUNY Language Immersion Program (CLIP) ?**

CUNY Language Immersion Program (CLIP) est un programme qui favorise l'apprentissage de l'anglais de façon régulière à temps complet (25 heures par semaine) avant d'initier formellement des études au collège.

## **Quelle est la nature du programme d'études de CLIP ?**

L'apprentissage d'un anglais académique est dispensé dans le cadre du programme de CLIP, c'est-à-dire l'étudiant pourra suivre des cours d'anglais de niveau universitaire. Le programme intègre à la fois la lecture, la rédaction et l'expression en anglais. Sont également enseignées des techniques d'études, de recherche, d'évaluation et d'initiation à l'informatique. Un étudiant ne peut pas en même temps suivre des cours au collège et être inscrit au programme CLIP.

## **Qui peut s'inscrire au programme CLIP ?**

Le programme CLIP est destiné aux étudiants de première année admis à CUNY et nécessitant une mise à niveau de leur connaissance en anglais avant de suivre des cours au collège. Le programme est également ouvert aux étudiants qui n'ont pas pu réussir leur cours d'anglais au collège.

## **Quels sont les avantages offerts par le programme CLIP ?**

- L'utilisation de son aide financière n'est pas nécessaire
- L'entrée au collège devient automatique
- Une nouvelle opportunité de subir un examen d'entrée
- La disponibilité d'un laboratoire informatique

## **Qui sont les enseignants au programme CLIP ?**

Les enseignants de CLIP sont très qualifiés et disposent d'une grande expérience dans l'enseignement de l'anglais comme deuxième langue au niveau académique.

## **Existe-t-il des facilités de garde d'enfants au moment des cours ?**

Oui. Il existe au collège une garderie pouvant accueillir des enfants d'étudiants de CLIP. L'accès à ce centre est soumis à des règles spécifiques.

## Quelle est la durée du programme ?

Un étudiant peut s'inscrire au programme pour le premier, le deuxième ou le troisième cycle. Après les 3 cycles, il doit retourner au collège.

## Peut-on avoir des difficultés de retourner au collège après avoir complété le cycle d'études du programme ?

Non. Les étudiants reçoivent l'accompagnement nécessaire pour que leur transition au collège se fasse sans aucune difficulté.

## Quels sont les horaires des sessions ?

Cours régulier : Lundi au vendredi, 9h a.m – 2h30 p.m  
Période été : Lundi au jeudi, 8h30 a.m. – 3h p.m.

## Quels sont les périodes de début et de fin des sessions ?

Période été 2008 : Du 23 juin au 1 août. Cette session dure 6 semaines.

Automne 2008 : Du 8 septembre au 23 décembre. C'est un semestre complet.

Printemps 2009 : Du 29 janvier au 5 juin. C'est un semestre complet.



## Quels sont les périodes de début et de fin des sessions ?

Pour la session d'été, l'inscription se fait au mois de juin. L'inscription à la session d'automne est reçue en août et celle de printemps au mois de janvier. Pour connaître avec précision les jours d'inscription, il faut téléphoner au bureau. Au moment de s'inscrire, l'étudiant doit être muni des documents suivants :

- Sa lettre d'admission à CUNY
- Ses résultats d'examen d'entrée à CUNY
- Copie du relevé des notes obtenues si l'étudiant a déjà suivi des cours au collège
- Le montant du paiement exigé

## Quel est le coût du programme ?

Résidents de NYC :            \$180.00 / 15 semaines  
    \$ 75.00 / 6 semaines

Non résidents de NYC :    \$450.00 / 15 semaines  
    \$180.00 / 6 semaines

College Discovery and        \$45.00 / 15 semaines  
Seek Students:                \$18.00 / 6 semaines

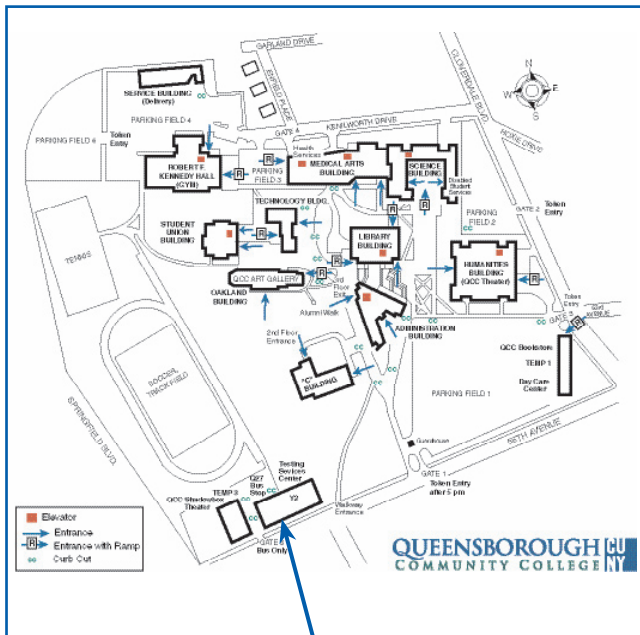
Bénéficiaires d'aide         \$45.00 / 15 semaines  
publique:                        \$18.00 / 6 semaines

## Doit-on utiliser son aide financière pour s'acquitter des frais du programme ?

Non. On n'a pas à utiliser son aide financière pour payer le coût du programme. L'argent de l'aide financière sera retenu jusqu'à ce que vous soyez prêt à retourner au collège.

## Comment obtenir plus d'information sur le programme ?

On peut téléphoner notre bureau au (718) 281-5460 ou on peut passer au local Y - 2 de Queensborough, salle 2.



We are here!

## Comment arriver au Queensborough Community College ?

Queensborough se trouve à Bayside, ave 56 entre Springfield et Cloverdale (233rd St.) Boulevard.

En voiture: prendre la sortie Springfield Blvd. du LIE. Continuer sur Springfield jusqu'à l'avenue 56. Queensborough se trouve en face de l'Ecole Supérieure Benjamin Cardozo.

Par autobus : depuis Flushing, prendre Q27 à Main Street jusqu'à Springfield Blvd. et l'avenue 56.

Depuis Jamaica, prendre Q30 jusqu'à Springfield Blvd. et marcher jusqu'à l'avenue 56, tourner à droite et le collège se situe face à l'Ecole Supérieure Benjamin Cardozo.

Par autobus depuis le comté de Nassau : prendre N20, N21 jusqu'à Northern Blvd. et la rue 223

QUEENSBOROUGH **CUNY**  
COMMUNITY COLLEGE **NY**

222-05 56th Avenue, Bayside, NY 11364

**CUNY Language Immersion Program**

CLIP